

Bibliography to Accompany

“Researching the Local/Writing the International: Developing Culturally Inclusive WAC Programs and Practices”

Keynote talk given by Terry Myers Zawacki
10th International WAC Conference, May 2010

- Angelova, Maria and Anastasia Riazantseva. “If You Don’t Tell Me, How Can I know?”: A Case Study of Four International Students Learning to Write the U.S. Way.” *Written Communication* 16 (1999): 491-525.
- Bean, Janet, Robert Eddy, Rhonda Grego, Patricia Irvine, Ellie Kutz, Paul Kei Matsuda, Maryann Cucchiara, Peter Elbow, Rich Haswell, Eileen Kennedy, and Al Lehner. “Should We Invite Students to Write in Home Languages? Complicating the Yes/No Debate.” *Composition Studies* 31.1 (2003): 25-42.
- Burton, Vicki Tolar. “Ethos in the Archives.” Presentation at the Convention of the Conference of College Composition and Communication. Louisville, KY: 2010.
- Canagarajah, A. Suresh. *Critical Academic Writing and Multilingual Students*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 2001.
- Canagarajah, Suresh. “Multilingual Writers and the Academic Community: Towards a Critical Relationship.” *Journal of English for Academic Purposes* 1 (2002): 29-44.
- Carter, Michael. “The Idea of Expertise: An Exploration of Cognitive and Social Dimensions of Writing”. *CCC* 41 (Oct 1990): 265-286.
- Carter, Michael. “Ways of Knowing, Doing, and Writing in the Disciplines.” *CCC* 58.3 (2007): 385-418.
- Casanave, Christine. *Controversies in Second Language Writing: Dilemmas and Decisions in Research and Instruction*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 2007.
- Casanave, Christine. *Writing Games: Multicultural Case Studies of Academic Literacy Practices in Higher Education*. Mahwah, NJ: Erlbaum, 2002.
- “CCCC Statement on Second Language Writing and Writers.”
<http://www.ncte.org/cccc/resources/positions/secondlangwriting>. January 2001. Revised November 2009.
- Cox, Michelle. “Advocating for L2 Writers through Writing Across the Curriculum.” Presentation at Symposium of Second Language Writing. Tempe, AZ: 2009.
- Cox, Michelle, Jay Jordan, Christina Ortmeier-Hooper, Gwen Gray Schwartz. Eds. *Reinventing Identities in Second Language Writing*. Urbana, IL: NCTE, 2010.
- Donahue, Christiane. “‘Internationalization’ and Composition Studies: Reorienting the Discourse.” *CCC* 61 (December 2009): 212-243.

- Ferris, Dana. "One Size Does Not Fit All: Response and Revision Issues for Immigrant Student Writers." *Generation 1.5 Meets College Composition: Issues in the Teaching of Writing to U.S. Educated Learners of ESL*. Eds. Linda Harklau, Kay M. Losey, and Meryl Siegal. Mahwah, NJ: Erlbaum, 1999. 143-57.
- Ferris, Dana. *Response to Student Writing: Implications for Second Language Students*. Mahwah, NJ: Erlbaum, 2003.
- Flower, Linda and John Hayes. "The Cognition of Discovery: Defining a Rhetorical Problem." *College Composition and Communication*, 31.1 (1980): 21-32.
- Friedlander, Alexander. "Composing in English: Effects of a First Language on Writing in English as a Second Language" In *Second Language Writing: Research Insights for the Classroom*. Ed. Barbara Kroll. NY: Cambridge UP, 1990. 123-24.
- Hall, Jonathon. "WAC/WID in the Next America: Redefining Professional Identity in the Age of the Multilingual Majority." *The WAC Journal*. 20 (2009): 33-49.
- James, Mark A. "Transfer of Learning from a University Content-based EAP Course." *TESOL Quarterly* 40 (2006): 783-806.
- James, Mark A. "Exploring Learning Transfer in L2 Writing Education." Presentation at Symposium of Second Language Writing. Tempe, AZ: 2009. Available at <http://www.public.asu.edu/~mjames6/index.html>.
- Johns, Ann M. "ESL Students and WAC Programs: Varied Populations and Diverse Needs." In *WAC for the New Millennium, Strategies for Continuing Writing Across the Curriculum Programs*. Eds. Susan McLeod, Eric Miraglia, Margot Soven, and Chris Thaiss. Urbana, IL: NCTE, 2001. 141-164.
- Johns, Ann M. "Opening Our Doors: Applying Socioliterate Approaches (SA) to Language Minority Classrooms," In *Generation 1.5 Meets College Composition: Issues in the Teaching of Writing to U.S.-Educated Learners of ESL*. Mahwah, NJ: Erlbaum, 1999. 143-158.
- Kam, Angeniet and Yvette Meinema. "Teaching Academic Writing to International Students in an Interdisciplinary Writing Context: A Pedagogical Rough Guide." *Across the Disciplines: Special Issue: "The Linguistically-Diverse Student: Challenges and Possibilities Across the Curriculum."* May 2005. <http://wac.colostate.edu/atd/lds/index.cfm>. May 2005.
- Kietlinska, Kasia. "Revision and ESL Students." In *Revision: History, Theory, Practice*. Eds. Alice Horning and Anne Becker. Parlor Press Online and the WAC Clearinghouse, 2006. http://wac.colostate.edu/books/horning_revision/.
- Leki, Illona "A Narrow Thinking System: Nonnative-English-Speaking Students in Group Projects across the Curriculum." *TESOL Quarterly* 35 (2001): 39-67.
- Leki, Illona "Negotiating Socioacademic Relations: English Learners' Reception By and Reaction to College Faculty." *Journal of English for Academic Purposes* 5 (2006): 136-152.
- Leki, Ilona, Alister Cumming, Tony Silva, Eds. *A Synthesis of Research on Second Language Writing in English*. NY: Routledge, 2008.

- Leki, Ilona. "A Challenge to Second Language Writing Professionals: Is Writing Overrated?" Exploring the Dynamics of Second Language Writing. Ed. Barbara Kroll. New York: Cambridge UP, 2003. 315-32.
- Leki, Ilona. Undergraduates in a Second Language: Challenges and Complexities of Academic Literacy Development. NY: Erlbaum, 2007.
- Matsuda, Paul and Tony Silva. Eds. Second Language Writing Research: Perspectives on the Process of Knowledge Construction. Mahwah, NJ: Erlbaum, 2006.
- Matsuda, Paul Kei and Jeffrey Jablonski. "Beyond the L2 Metaphor: Towards a Mutually Transformative Model of ESL/WAC Collaboration." Academic.writing (2000). <http://aw.colostate.edu/articles/matsuda_jablonski2000.html>.
- Matsuda, Paul Kei. "The Myth of Linguistic Homogeneity in U.S. College Composition." College English 68 (2006): 637-651.
- Muchiri, Mary, Nshindi G. Mulamba, Greg Myers, and Deoscorous B. Ndoloi. "Importing Composition: Teaching and Researching Academic Writing Beyond North America." CCC 46.2 (1995): 175-198.
- National Council of Teachers of English ELL Task Force. "NCTE Position Paper on the Role of English Teachers in Educating English Language Learners (ELLS)." www.ncte.org/positions/statements/teacherseducatingell. April 2006.
- National Council of Teachers of English. "English Language Learners: A Policy Brief." <http://www.ncte.org/library/NCTEFiles/Resources/Positions/Chron0308PolicyBrief.pdf>. 2008.
- Ortmeier-Hooper, Christina. "'English May Be My Second Language, but I'm Not ESL'." College Composition and Communication 59.3 (2008): 389-419.
- Poe, Mya, Neal Lerner, and Jennifer Craig. Learning to Communicate in Science and Engineering. Cambridge, MA: MIT Press, 2010.
- Ramathan, Vai and Dwight Atkinson. "Individualism, Academic Writing, and ESL Writers." Journal of Second Language Writing 8.1 (1999): 45-75.
- Rijlaarsdam, G., Braaksma, M., Couzijn, M., Janssen, T., Raedts, M., Van Steendam, E., Toorenaar, A., & Van den Bergh, H. "Observation of peers in learning to write, Practice and Research." Journal of Writing Research (2008): 53-83.
- Roberge, Mark, Mary Siegal, and Linda Harklau. Eds. Generation 1.5 in College Composition: Teaching Academic Writing to U.S.-Educated Learners of ESL. NY: Routledge, 2009.
- Writing Across Borders. DVD. Directed by Wayne Robertson. Oregon State University Center for Writing and Learning and Writing Intensive Curriculum Program. 2005. <http://cwl.oregonstate.edu/wab>.

- Russell, David. "Where Do the Naturalistic Studies of WAC/WID Point? A Research Review." In *WAC for the New Millennium, Strategies for Continuing Writing Across the Curriculum Programs*. Eds. Susan McLeod, Eric Miraglia, Margot Soven, and Chris Thaiss. Urbana, IL: NCTE, 2001, 259-298.
- Silva, Tony and Paul Matsuda. Eds. *Landmark Essays on ESL Writing*. Mahwah, NJ: Hermagoras, 2001.
- Tardy, Christine M. *Building Genre Knowledge: Writing L2*. West Lafayette, IND: Parlor Press, 2009.
- Thaiss, Chris and Terry Myers Zawacki. *Engaged Writers and Dynamic Disciplines: Research on the Academic Writing Life*. Portsmouth, NH: Heinemann, 2006.
- Ghabra, Shafeeq and Margreet Arnold. "Studying the American Way: An Assessment of American-Style Higher Education in Arab Countries." Washington Institute for Near East Policy. June 2007.
- Wolfe-Quintero, Kate and Gabriela Segade. "University Support for Second-Language Writers Across the Curriculum." *Generation 1.5 Meets College Composition: Issues in the Teaching of Writing to U.S.-Educated Learners of ESL*. Ed. Harklau, Linda, Kay M. Losey and Meryl Siegal. Mahwah, N.J.: Lawrence Erlbaum, 1999. 191-209.
- Zamel, Vivian. "Strangers in Academia: The Experiences of Faculty and ESL Students across the Curriculum." *CCC* 46.4 (December 1995): 506–21
- Zawacki, Terry Myers and Anna Sophia Habib. "Will Our Stories Help Teachers Understand?" *Multilingual Students Talk about Identity, Voice, and Expectations Across Academic Communities*." In *Reinventing Identities in Second Language Writing*. Eds. Michelle Cox Michelle, Jay Jordan, Christina Ortmeier-Hooper, Gwen Gray Schwartz. Urbana, IL: NCTE, 2010. 54-74.
- Zawacki, Terry Myers and Karen M. Genteman. "Merging a Culture of Writing with Culture of Assessment: Embedded, Discipline-based Writing Assessment." *Assessment in Writing. Assessment in the Disciplines Series, Volume 4*. Eds. Marie C. Parette and Katrina Powell. Tallahassee: Association of Institutional Research. 2009. 49-64.
- Zawacki, Terry Myers, Anna Habib, Eiman Hajabbasi, Alex Antram, and Alokparna Das. *Valuing Written Accent: International Voices in the U.S. Academy*. George Mason University. <<http://writtenaccents.gmu.edu/>>.